



**B110RB SCANNER A MAIN
(COM 610)**

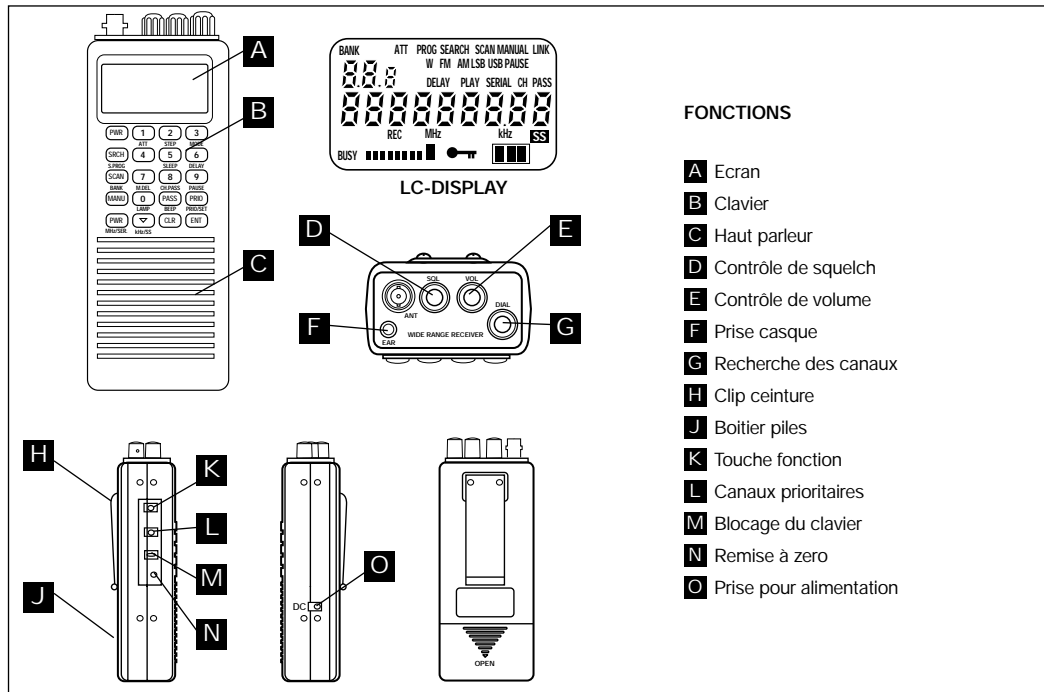


S.v.p. lire avant utilisation

Table des matières

Avant l'utilisation de l'appareil10
 Les parties différentes pour l'utilisation de votre appareil10
 Utilisation à la main10
 Changer la définition des fréquences10
 Changer le type de modulation10
 Atténuer des signaux11
 Stockage de fréquences11
 Programmation11
 Appeler une mémoire11
 Effacer une mémoire11
 Effacer une mémoire entière11
 Cycle de recherche de mémoire stockée11
 Cycle de recherche le long des mémoires d'une banque de mémoire11
 Cycle de recherche le long des mémoires de plusieurs banques de mémoire11
 Sélection de mémoires11
 Fonctions auxiliaires pratiques (en analysant à balayage)11
 Cycle de Recherches ralenti12
 Fonction pause12
 Cycle de recherche fréquence12
 Cycle de recherche fréquence le long de plusieurs banques13
 Programmation de champs de fréquences13
 Sélection des fréquences13

Visualisation de la liste des mémoires de sélection13
 Débloquer une fréquence sélectionnée13
 Débloquer toutes les fréquences sélectionnées13
 Fonctions auxiliaires pratiques
 (concernant le cycle de recherche)13
 Ralentissement du cycle de recherche
 Fonction arrêt13
 Recherche rapide13
 Sélection des fréquences (recherche rapide)14
 Visualisation de la liste dans la mémoire de sélection14
 Débloquer une fréquence sélectionnée14
 Débloquer toutes les fréquences sélectionnées14
 Canal de préférence14
 Déconnexion automatique14
 Eclairage14
 Panneau de commande signal de validation14
 RS-232-interface15
 Utilisation du renversement vocal15
 Réception de signaux SSB15
 Birdies15
 RESET (remettre à zéro)15
 Spécifications techniques16
 Information supplémentaire importante16
 Table des fréquences16



FONCTIONS

- A** Ecran
- B** Clavier
- C** Haut parleur
- D** Contrôle de squelch
- E** Contrôle de volume
- F** Prise casque
- G** Recherche des canaux
- H** Clip ceinture
- J** Boîtier piles
- K** Touche fonction
- L** Canaux prioritaires
- M** Blocage du clavier
- N** Remise à zéro
- O** Prise pour alimentation

Avant l'utilisation de l'appareil

Merci de votre achat de ce scanner à main haut de gamme. Nous vous conseillons de vous familiariser par étapes avec chacune des fonctions de cet appareil, et ce mode d'emploi peut vous être utile à vous donner du plaisir de cet appareil pour longtemps. La table des matières vous permet d'obtenir une vue générale de toutes les fonctions que cet appareil vous offre.

Avant l'utilisation de l'appareil il est important de vous assurer que les accessoires suivants soient bien inclus dans la livraison :

- Scanner à main
- Antenne connexion télescope
- 4 batteries Mignon
- chargeur/adaptateur
- brassière
- fil chargeur pour allume-sigare dans la voiture
- clip pour porter l'appareil à la ceinture
- mode d'emploi

Afin de commencer l'utilisation il faut mettre les 4 batteries dans l'appareil (faites attention à la polarité correcte) et il faut poser l'antenne d'embout dans l'appareil. Au lieu des batteries, des piles du type "AA", "Mignon" ou "R", disponibles dans le commerce, peuvent être utilisées. Rendez-vous compte du fait qu'avant d'utiliser les batteries pour la première fois, elles doivent être chargées pendant un minimum de 8 heures. Pour pouvoir étrener votre appareil, vous pouvez aussi utiliser l'adaptateur ou chargeur ou (dans la voiture) le fil chargeur pour l'allume-sigare, qui sont livrés en même temps. Si vous décidez d'utiliser l'adaptateur ou le fil chargeur pour l'allume-sigare, il faut enlever les batteries de l'appareil. Si ces indications ont été suivies, vous pouvez allumer l'appareil. Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche [PWR] pendant une seconde avant de la lâcher. Après l'allumage de l'appareil, l'appareil peut être changé dans le mode manuel.

Utilisation à main

Après l'allumage de l'appareil et après avoir appuyé la touche [MANU], le scanner peut être manié en mode manuel. Cela veut dire que vous pouvez installer les fréquences à la main. Par exemple vous voulez installer la fréquence 144,6. La combinaison de touches suivante doit être utilisée dans ce cas: [1] [4] [4] [▲/•] [6] [ENT]. Si vous vous êtes trompés de touche, il faut appuyer sur la touche aussi souvent que nécessaire pour atteindre l'endroit installé incorrectement soit "vide". Ensuite vous pouvez continuer l'installation. Dans le seconde exemple il y a plusieurs possibilités. Dans l'exemple suivant la fréquence 945 kHz ou 0,945 MHz doit être installée. Vous devez maintenant appuyer sur les touches suivantes l'une après l'autre: [9] [4] [5] [▼] [ENT] ou [0] [▲/•] [9] [4] [5] [ENT].

Si l'affichage montre une autre fréquence que la fréquence désirée c'est le résultat du fait que le scanner est pré-programmé. Des modulations et des définitions de fréquences correspondantes ont été pré-programmées pour chaque champ de fréquences. Vous trouverez plus sur ce sujet dans le chapitre "Changer les définitions de fréquences" et "Changer les types de modulations". En principe pour toute fréquence installée, toute modulation pré-programmée et toute définition de fréquence pré-programmée peuvent être installées.

A partir de la fréquence installée maintenant vous avez la possibilité de changer la fréquence dans les gradations installées, à l'aide du bouton commutateur tournant ou à l'aide des touches [▲/•] et [▼]. En outre ce scanner vous donne la possibilité de démarrer un cycle de recherche à la main. Pour y parvenir vous appuyez la touche [▲/•] ou la touche [▼] pendant env. 1 seconde et le cycle de recherche commence dans la direction correspondante. Pour arrêter le cycle de recherche à la main, appuyez brièvement la touche [MANU]. Le cycle de recherche s'arrête automatiquement quand un signal actif est réceptionné et attend aussi longtemps que le signal est installé. Pour continuer le cycle de recherche, appuyer légèrement sur la touche [▲/•] ou la touche [▼] suffit. *Important : pour démarrer le cycle de recherche à la main, vous devez régler le réprimeur de bruits de fond de manière que les bruits ne soient plus guère audibles. Quand le réprimeur de bruits est trop fermé beaucoup de signaux seront "perdus" et quand il est trop ouvert le cycle de recherche ne démarrera pas.*

Changement de définitions de fréquences

Comme il est déjà mentionné ce scanner est pré-programmé dans l'usine. Toute fréquence possible a son type de modulation et ses définitions de fréquences conformes. Pourtant tous les réglages pré-programmés ne sont conformes aux champs de fréquences néerlandais. Pour changer la définition de fréquence, il faut faire comme suit : Appuyer sur les touches [F] et [2]. "STEP" s'affiche sur l'écran. A l'aide du bouton de selection de canal ou avec les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez maintenant choisir plusieurs gradations. Quand l'option correcte a été choisie, tout ce qu'il faut faire est valider par [ENT].

Changement de type de modulation

Pour changer le type de modulation, il faut faire comme suit: Appuyer sur les touches [F] et [3] l'une après l'autre, "PROG" s'affiche. A l'aide du bouton commutateur tournant ou de la touche [▲/•] et la touche [▼] vous pouvez maintenant choisir plusieurs types de modulation. Quand l'option correcte a été choisie, tout ce qu'il faut faire est valider par [ENT]. Si vous choisissez le réglage "Prog", le scanner retournera vers le mode pré-programmé : Des définitions de fréquences et le type de modulation sont réglées conformément au pré-programmage.

Atténuer les signaux (ATT)

Dans les environs directs d'émetteurs forts et quand l'appareil est utilisé près d'une haute antenne, il peut être utile d'atténuer les signaux. Notamment le fait que le cycle de recherche s'arrête pour des signaux très faibles pendant le cycle de recherche, peut être très gênant. C'est la raison pour laquelle votre scanneur à main a été pourvu de la possibilité d'atténuer les signaux d'entrée par 10 dB.

Pour effectuer cela appuyez sur les touches [F] et [1] l'une après l'autre. "ATT" s'affiche, ce qui montre que l'atténuateur est actif. Pour désactiver l'atténuateur il faut répéter cela.

Mémoriser les fréquences

Programmer

Votre scanner à main dispose de 500 mémoires. Ceux-là sont divisés par 10 banques de données pour faciliter et accélérer de faire appel aux données. Les fréquences stockées sont stockées dans un EEPROM, de sorte qu'il n'y a pas besoin de piles de stockage ou d'alimentation électrique durable. Réglez maintenant d'abord une fréquence selon votre choix et corrigez éventuellement le type de modulation et appuyez la touche ENT pendant env. 1 seconde. L'affichage montre maintenant les informations "banque", "CH" et la fréquence réglée par vous. A l'aide du premier chiffre que vous appuyez, vous choisissez la banque ou la fréquence est stockée. Cela peuvent être les chiffres 1,2,3,... ou 0. La combinaison de chiffres qui suit détermine la mémoire à l'intérieur de la banque. Cela peut être la combinaison de chiffres suivante : 00,01,02,03,...ou 49. Pour valider la mémoire vous devez appuyer sur la touche [ENT]. Si vous vous êtes trompés pendant le stockage des données, vous pouvez terminer la procédure de stockage en appuyant sur la touche [CLR]. Si une mémoire est déjà occupée l'ancienne et la nouvelle mémoire vous seront signalées pour la validation de la fréquence par un affichage alternant. Si vous validez la nouvelle fréquence, l'ancienne mémoire est écrasée.

Chercher une mémoire

Pour chercher la mémoire 32 de la banque 4, vous devez consécutivement appuyer sur les touches [SCAN] [4] [3] [2]. S'il n'existe pas de fréquence dans cette mémoire, ----- s'affiche. Il ne faut pas importer de nouvelles combinaisons de chiffres sans avoir appuyé sur la touche [SCAN] d'abord.

Effacer une mémoire

Appelez la mémoire à effacer. Appuyez consécutivement sur les touches [F] et [7]. Après avoir effacé la mémoire, la mémoire stockée après apparaît sur l'affichage qui contient moins de données.

Effacer une banque de mémoire entière

Appuyez la touche [SCAN] aussi souvent que nécessaire pour que le mot "banque" apparaisse. A l'aide du bouton commutateur tournant ou par la touche [▲/•] et la touche [▼] vous pouvez choisir la banque à effacer. Fermez l'appareil en appuyant la touche [PWR] pendant environ 1 seconde. Maintenant appuyez sur la touche [7] et rallumez l'appareil. Maintenant la Banque de mémoire correspondante est complètement effacée. Cette procédure d'effacement n'est pas réversible!

Cycle de recherche mémoire

La fonction, aussi indiquée comme SCAN, a comme tâche de chercher les fréquences de communications par radio, installées par vous. Afin de pouvoir utiliser ce cycle de recherche, les fréquences doivent être stockées dans la mémoire d'avance. Dans ce cas il y a deux possibilités possibles.

Cycle de recherche le long des mémoires d'une banque de mémoire

Appelez une mémoire dans la banque de mémoire que vous

voulez parcourir. Appuyez ensuite sur la touche [SCAN] pendant 1 seconde et le cycle de recherche par toutes les fréquences stockées dans cette banque, démarre. A l'aide des touches [▲/•] et [▼] vous pouvez changer la direction du cycle de recherche.

Cycle de recherche à travers les mémoires de plusieurs banques de mémoire

Pour parcourir les données de plusieurs banques de mémoire, les banques de mémoires doivent être combinées. Pour cette raison cette fonction est nommée Linkscan. Pour combiner les mémoires désirées il faut d'abord appuyer sur la touche [SCAN] jusqu'à 'Banque' s'affiche. Effleurez ensuite la touche [F] en appuyez ensuite pendant 1 seconde la touche [SCAN] L'affichage montre une autre annonce. Maintenant dix traits d'union (un pour chaque mémoire) et le mot 'ETEINT'(OF) apparaissent. En appuyant sur la touche [▲/•] ou la touche [▼] l'affichage montre 'ALLUME' (ON), ce qui démontre que la fonction Linkscan a été activée. A l'aide des touches à chiffre vous pouvez installer les banques de mémoire directement. Quand un chiffre est installé deux fois, un trait d'union réapparaît. Pour finir la programmation vous devez appuyer sur la touche [ENT] Quand vous appuyez maintenant sur la touche [SCAN] pendant 1 seconde Linkscan démarrera.

Sélection des mémoires

Pendant le cycle de recherche le long des mémoires il peut arriver que le cycle de recherche s'arrête constamment au même endroit, parce que un signal entre. Cela peut être une source de perturbations que l'on appelle aussi 'birdie', (voir aussi le chapitre 'birdies') ou bien un programme qui ne vous intéresse pas tellement. Votre scanner à main dispose aussi d'une possibilité de laisser de côté de telles mémoires pendant le cycle de recherche (elles ne sont pas écrasées). Quand votre scanner arrête le cycle de recherche et vous voulez sélectionner ce canal, il faut appuyer consécutivement sur la touche [F] et la touche [8]. Cette mémoire est alors pourvue du mot 'CH PASS' et est laissée de côté à partir de ce moment. Si vous voulez encore mêler cette mémoire dans le cycle de recherche, il faut de nouveau appuyer sur la touche [F] et la touche [8]. Le marquage 'CH PASS' disparaît maintenant de l'affichage de cette mémoire.

Fonctions de soutien astucieuses

Ralentissement du cycle de recherche

A la livraison votre scanner a été installé comme suit : si pendant le cycle de recherche un signal émetteur est capté, le cycle de recherche s'arrête jusqu'au moment où ce signal a disparu. Quand il n'y a plus de signal, le cycle de recherche reprend tout de suite. Pourtant parfois il peut être judicieux d'attendre un petit instant, en cas une autre partie envoie une réponse (cela est le plus souvent usuel dans les communications par radio). Votre scanner dispose aussi d'une telle fonction. Là vous pouvez choisir entre des valeurs qui se trouvent entre le 0 et les 9,9 secs. En installant du temps au ralenti il faut appuyer consécutivement sur les touches [F] et [6]. A l'aide du bouton commutateur tournant ou par les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez installer le temps désiré et vous pouvez valider ce choix en appuyant sur la touche [ENT] Pendant ce cycle de recherche cette fonction est activée continuellement et elle ne doit pas être choisie séparément.

Fonction pause

Peut-être ne voulez-vous pas écouter une conversation de radio jusqu'à la fin, mais justement que quelques instants. Ensuite il faut continuer le cycle de recherche automatiquement. A l'aide de la fonction pause vous pouvez choisir un temps entre 1 et 99 secondes. Pendant l'installation du temps de pause il faut d'abord appuyer sur la touche [F] et ensuite la touche [9] pendant environ 1 seconde. A l'aide du bouton commutateur tournant ou par les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez installer le temps désiré et il faut valider ce choix par la touche [ENT].

En activant la fonction pause vous devez appuyer consécutivement sur la [F] et ensuite la touche [9]. Ensuite (pause) s'affiche. En utilisant la même combinaison de touches vous pouvez aussi désactiver cette fonction.

Cette fonction sert à chercher des fréquences inconnues ou pour parcourir un certain champ de fréquences (par exemple longueur d'onde amateur), pour trouver des fréquences dont on vient de parler. Le cycle de recherche à main vous connaissez déjà. Il est pourtant aussi possible d'inspecter un certain champ de fréquence. Un champ de fréquences est toujours limité par une pulsation supérieure et inférieure. Dans les divers champs de fréquences des types de modulation différents sont émis et la définition de la fréquence (distance d'un émetteur isolé) n'est pas toujours pareille. Pour tout de même pouvoir chercher des émetteurs, ces données sont nécessaires et doivent être programmées à la main dans le scanner. Afin de vous épargner du travail superflu en faisant cela, 10 cycles de recherche de ce genre ont déjà été pré-programmés.

Il ne faut qu'appuyer sur la touche [SRCH] et votre scanner démarre le cycle de recherche. Dans le côté gauche de l'affichage vous voyez le numéro de banque qui est inspecté à ce moment, l'affichage montre "SEARCH". A l'aide des touches chiffre [1] à [9] vous pouvez changer le cycle de recherche.

Si le cycle de recherche s'arrête à une fréquence stockée, vous pouvez continuer le cycle de recherche en appuyant sur la touche [▲/•] ou la touche [▼] et aussi inverser le cycle de recherche. Pour terminer le cycle de recherche il suffit d'effleurer la touche [SRCH].

Cycle de recherche de fréquence

Les cycles de recherche suivants sont déjà programmes:

Banque	Pulsation inférieure	Pulsation supérieure	Modulation	Gradation
1	118.000 MHz	138.000 MHz	AM	50 Hz
2	225.000 MHz	410.000 MHz	AM/FM	100/12,5 kHz
3	410.000 MHz	425.000 MHz	FM	12,5 kHz
4	156.000 MHz	163.000 MHz	FM	25/20 kHz
5	88.000 MHz	105.000 MHz	WFM	50 kHz
6	145.000 MHz	145.000 MHz	FM	20 kHz
7	433.000 MHz	433.600 MHz	FM	20 kHz
8	1297.000 M	1298.000 MHz	FM	20 kHz
9	71.000 MHz	87.000 MHz	FM	5 kHz
0	163.000 MHz	225.000 MHz	FM/WFM	20/50 kHz

Le cycle de recherche le long de plusieurs banques de mémoire

Pour pouvoir parcourir plusieurs banques, ces banques doivent être combinées. Pour cette raison cette fonction est nommée Linksearch. Pour combiner les cycles de recherche divers il faut d'abord appuyer sur la touche [F] et ensuite la touche [SRCH] pendant 1 seconde. L'affichage montre une autre annonce. Maintenant dix traits d'union (un pour chaque mémoire) et le mot 'ETEINT' (OF) apparaissent. En appuyant la touche [▲/•] ou la touche [▼] l'affichage montre 'ALLUME' (ON), ce qui démontre que la fonction Linksearch a été activée.

A l'aide des touches à chiffre vous pouvez installer les numéros de banques directement. Quand un chiffre est installé deux fois, un trait d'union réapparaît. Pour finir la programmation vous devez brièvement appuyer sur la touche [ENT]. Quand vous appuyez maintenant sur la touche [SRCH] pendant 1 seconde Linksearch démarrera.

Programmation de champs de fréquences

Il est très bien possible que les champs programmés ne vous plaisent pas ou bien que d'autres champs vous intéressent plus. Pour y parvenir vous devez reprogrammer un ou plusieurs champs. Pour vous aider vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi une table de fréquences applicable aux Pays-Bas. Faites attention au fait que pas toutes les émissions ne sont destinées au public avant de stocker des fréquences, et que d'écouter de telles émissions peut avoir des conséquences juridiques.

Au commencement de la programmation les points suivants vous seront montrés dans l'ordre suivant en clignotant:

- Numéro de banque, sous lequel le champ de fréquence doit être programmé
- Type de modulation
- Gradation.
- Atténuateur allumé ou éteint.
- Pulsation inférieure.
- Pulsation supérieure.

Par exemple vous voulez programmer la longueur d'onde 2m-amateur dans la banque 1

Vous pouvez lire les données dans la table et vous pouvez alors commencer:

- Appuyez [F] et ensuite la touche [SRCH].
- [1] pour la banque 1 et valider par [ENT].
- Installer le type de modulation FM par la [▲/•] ou la touche [▼] et valider de nouveau par [ENT].
- Installer la gradation 10 kHz par la [▲/•] et valider de nouveau par [ENT].
- Allumer (ON) ou éteindre (OF) l'atténuateur par la [▲/•] ou la touche [▼] et appuyer de nouveau sur [ENT].
- Appuyer sur [1] [4] [4] [ENT] pour 144.000 MHz.
- Appuyer sur [1] [4] [6] [ENT] pour 146.000 MHz.

Maintenant la banque est programmée.

Sélection de fréquences

Pendant le cycle de recherche de fréquences il se peut que le cycle de recherche s'arrête toujours au même endroit parce qu'un signal entre. Cela peut être une source de perturbations que l'on appelle aussi 'birdie', ou bien un programme qui ne vous intéresse pas spécialement. Votre scanner à main dispose d'une possibilité de laisser de côté de telles mémoires pendant le cycle de recherche (elles ne sont pas écrasées). Quand votre scanner s'arrête pendant le cycle de recherche et vous voulez sélectionner cette fréquence, il faut appuyer sur la touche [PASS]. La fréquence en question est alors laissée de côté à partir de ce moment.

IMPORTANT : en totalité vous pouvez sélectionner 50 fréquences. Quand les 50 mémoires sont remplies, la programmation de la 51e ne sera plus acceptée. Si vous voulez sélectionner de nouvelles fréquences, d'autres fréquences de ces mémoires doivent être écrasées auparavant.

Visualisation de la liste des mémoires de sélection

Pour voir des fréquences sélectionnées sur l'affichage, vous devez appuyer sur la touche [PASS] pendant 1 seconde. Les premières fréquences sélectionnées s'affichent (mémoire de sélection '00'). Par les touches [▲/•] ou [▼] vous pouvez visionner les fréquences sélectionnées séparément.

Débloquer une fréquence sélectionnée

Choisissez la fréquence que vous voulez débloquent de nouveau, comme décrit ci-dessus, il faut appuyer consécutivement sur [0] et [ENT]. La fréquence est maintenant redébloquée. Les autres fréquences sélectionnées remplissent automatiquement la place vidée de façon que la mémoire 00 reste libre aussi longtemps que la dernière fréquence soit débloquée.

Débloquer toutes les fréquences sélectionnées

Pour débloquent toutes les fréquences sélectionnées d'un seul coup, il faut d'abord éteindre l'appareil. Tenez la touche [8] et allumez l'appareil en même temps. Toutes les 50 fréquences sélectionnées sont maintenant débloquées.

Fonctions de soutien astucieuses

Ralentissement du cycle de recherche

A la livraison votre scanner a été installé comme suit: si pendant le cycle de recherche un signal émetteur est capté, le cycle de recherche s'arrête jusqu'au moment où ce signal a disparu. Quand il n'y a plus de signal, le cycle de recherche reprend tout de suite. Pourtant parfois il peut être judicieux d'attendre un petit instant, en cas l'autre partie envoie une réponse (cela est plutôt usuel dans les communications par radio). Votre scanner dispose aussi de cette fonction. Là vous pouvez faire le choix entre des valeurs qui se trouvent entre le 0 et les 9,9 secs. Pour l'installation du temps au ralenti il faut appuyer consécutivement sur les touches [F] et [6]. A l'aide du bouton commutateur tournant ou par les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez installer le temps désiré et vous pouvez valider ce choix en appuyant sur la touche [ENT]. Pendant ce cycle de recherche cette fonction est activée continuellement et elle ne doit pas être choisie séparément.

Fonction pause

Peut-être ne voulez-vous pas écouter une conversation de radio jusqu'à la fin, mais justement que quelques instants. Ensuite il faut continuer le cycle de recherche automatiquement. A l'aide de la fonction pause vous pouvez choisir un temps entre 1 et 99 secondes. Pendant l'installation du temps pause il faut d'abord appuyer sur la touche [F] et ensuite sur la touche [9] pendant environ 1 seconde. A l'aide du bouton commutateur tournant ou par les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez installer le temps désiré et il faut valider ce choix par la touche [ENT].

En activant la fonction pause vous devez appuyer consécutivement sur la [F] et ensuite sur la touche [9]. Ensuite (pause) s'affiche. En utilisant la même combinaison de touches vous pouvez aussi désactiver cette fonction.

HYPER-SEARCH, cycle de recherche hyper-rapide (COM 610 seulement)

Votre scanner COM 610/HSC-200 est pourvu d'une propriété unique : le recherche hyper-rapide. Grâce à cette fonction il est possible d'inspecter une bande passante d'environ 500 MHz en seulement 12 secondes. Le recherche se déroule par des gradations de 25 kHz dans le type de modulation WFM (bande passante FM) et pendant cette procédure uniquement les signaux très forts sont cherchés (par exemple des émetteurs dans les environs directs). Les champs de cycles de recherche suivants sont programmés comme cycles de recherche hyper-rapides:

	Pulsation inférieure	Pulsation supérieure
Banque 1	22.500 MHz	470.000 MHz
Banque 2	470.000 MHz	1013.000 MHz
Banque 3	1013.000 MHz	1570.000 MHz
Banque 4	1570.000 MHz	2059.000 MHz

Quand vous voulez choisir hyper-recherche vous devez appuyer consécutivement sur [F] et [MANU]. Ouvrez l'atténuateur de bruits de fond aussi loin que possible, de manière que seulement les émetteurs très forts soient trouvés. HYPER s'affiche et un numéro de banque est montré. Ensuite vous pouvez choisir directement pour un des cycles de recherche, à l'aide des touches chiffres [1] à [4]. Quand le cycle de recherche s'arrête à une des fréquences stockées, le cycle de recherche peut être continué à l'aide des touches [▲/•] et [▼].

Sélection des fréquences

Pendant le cycle de recherche de fréquences il se peut que le cycle de recherche s'arrête toujours au même endroit parce qu'un signal entre. Cela peut être une source de perturbations que l'on appelle aussi 'birdie' [voir chapitre 'birdies], ou simplement un programme qui ne vous intéresse pas spécialement. Votre scanner à main dispose d'une possibilité de laisser de côté de telles mémoires pendant le cycle de recherche (elles ne sont pas écrasées).

Quand votre scanner s'arrête pendant le cycle de recherche et vous voulez sélectionner cette fréquence, il faut appuyer sur la touche [PASS]. La fréquence en question est alors laissée de côté à partir de ce moment.

IMPORTANT : en totalité vous pouvez sélectionner 50 fréquences. Quand les 50 mémoires disponibles sont remplies, la programmation de la 51e ne sera plus acceptée. Si vous voulez sélectionner de nouvelles fréquences, d'autres fréquences de ces mémoires doivent être écrasées auparavant. Ces 50 mémoires de sélection ne sont pas identiques aux mémoires de sélection dans le cycle de recherche de fréquences !

Visualisation de la liste dans la mémoire de sélection

Pour pouvoir voir la liste dans l'affichage, vous devez appuyer sur la touche [PASS] pendant environ 1 seconde lorsque HYPER-SEARCH est activé. La première fréquence sélectionnée s'affiche (mémoire '00'). Par les touches [▲/•] ou [▼] vous pouvez visionner les fréquences sélectionnées séparément sur l'affichage.

Déblocage d'une fréquence sélectionnée

Choisissez la fréquence sélectionnée que vous voulez de nouveau débloquent comme décrit ci-dessus. Il faut appuyer consécutivement sur [0] et [ENT]. La fréquence est maintenant redébloquée. Les autres fréquences sélectionnées remplissent automatiquement la place vidée de façon que la mémoire 00 reste occupée jusqu'à la dernière fréquence soit débloquent.

Débloquer toutes les fréquences sélectionnées

Pour débloquent toutes les fréquences sélectionnées d'un seul coup, il faut d'abord éteindre l'appareil directement à partir du mode recherche rapide. Tenez la touche [8] et allumez l'appareil en même temps. Toutes les 50 fréquences sélectionnées sont maintenant débloquentes.

Canal de préférence

Le canal de préférence est une mémoire où vous pouvez stocker votre canal favori. Quand cette fonction est activée la fréquence sélectionnée par vous est gardée constamment, indépendamment du fait si votre scanner est utilisé à la main à ce moment, ou s'il est en train d'effectuer un cycle de recherche de fréquence, ou de mémoire. Pour la programmation du canal de préférence il faut d'abord passer au manuel (appuyer sur touche [MANU]). Installez la fréquence que vous avez choisie comme canal de préférence. Appuyez consécutivement sur les touches [F] et ensuite [PRIO]. Maintenant votre canal de préférence est installé. Afin d'activer cette fonction, il suffit d'appuyer simplement sur la touche [PRIO] et votre canal de préférence sera testé à partir de ce moment toutes les 5 secondes pour la réception. Si vous voulez changer l'intervalle (cela peut être 1,2,...,9 secondes), il faut d'abord choisir [F] et ensuite la touche [PRIO] pendant 1 seconde. Par les touches [▲/•] ou [▼] vous pouvez choisir le temps et ensuite il faut valider votre choix par la touche [ENT].

Débranchement automatique

Votre scanner est muni d'un débranchement automatique. Quand cette fonction est activée, l'appareil s'éteint automatiquement conformément à un temps programmé. Vous avez le choix des valeurs entre 1 et 120 minutes. Pour l'installation du temps, il faut d'abord appuyer sur la touche [F] et ensuite [5] pendant environ 1 seconde. '60' et une montre clignotant s'affichent. Installez un temps entre 1 et 120 secondes à l'aide des touches à chiffre et valider cela par [ENT].

Pour activer le débranchement automatique, il faut d'abord appuyer sur [F] et ensuite sur la touche [5]. Un petit montre s'affiche. Pour désactiver cette fonction il faut répéter cette procédure.

Eclairage

Quand vous appuyer sur les touches [F] et [0] pendant environ 5 secondes, l'éclairage de l'affichage est activé. Si vous voulez allumer l'éclairage plus longtemps, il faut appuyer sur les touches [F] et [0] pendant 1 seconde. La fermeture de l'éclairage se fait en appuyant encore sur les touches [F] et [0].

Tableau de commande- son de validation

Ce scanner est muni d'un son de validation pour le tableau de commande que l'on peut installer. Dans ce cas l'appui sur les touches est confirmé de façon acoustique. Si vous voulez activer cette fonction il faut appuyer consécutivement sur les touches [F] et [PASS]. Pour désactiver cette fonction il faut répéter cette procédure.

RS-232-interface

- Vous pouvez "transporter" toutes les données de votre scanner (mémoires, cycles de recherche, mémoires de sélection etc.) à un scanner du même type.
- Votre scanner peut être complètement commandé à distance à partir d'un ordinateur. Pour pouvoir utiliser cette option un câble adaptateur optionnel et une interface sont en vente. Une description précise est livrée avec ces articles.

L'utilisation du renversement vocal

Quelques émissions sont codées à cause d'un renversement vocal. Normalement on ne peut rien comprendre. A l'aide de la fonction renversement vocal ce genre d'émissions.

Pour activer la fonction de renversement il faut d'abord appuyer la [F] et ensuite la touche [▲/•]. 'SS' s'affiche. Parce que vous pouvez choisir plusieurs réglages fins en connexion avec la fonction renversement vocal, le résultat désiré tardera un peu. Pour choisir la gradation la plus appropriée, il faut d'abord désactiver la fonction renversement vocal. Appuyez ensuite sur [F] et ensuite sur la touche [▲/•]. 'SS' ne peut plus s'afficher.

Pour choisir la fréquence de renversement il faut appuyer sur [F] et ensuite la touche [▲/•] pendant environ 1 seconde. "SS" clignote doucement sur l'affichage. Avec le bouton commutateur tournant ou avec les touches [▲/•] et [▼] vous pouvez maintenant choisir la fréquence de renversement appropriée. En appuyant sur la touche [ENT] vous validez ce choix. Maintenant ce paramètre est stocké, du moins, si la fois suivante vous activez la fonction de renversement, cette fonction commencera.

Réception de signaux SSB (uniquement COM 610)

Il existe 4 types de modulation différents dans la radiotéléphonie : AM, FM, USB et LSB. Quand AM est applicable des deux SB sont utilisés. Pour cette raison un signal SSB sur AM a la voix comme "Donald Duck". Quand USB est applicable l'appareil n'utilise que la SB supérieure. Quand LSB est applicable l'appareil n'utilise que la SB inférieure. En cas de réception SSB, des ondes ou des SB opposantes ne sont pas nécessaires. Omettre les ondes support en cas de signaux SSB enlève en même temps la plus grande partie de friture qui se manifeste généralement en cas de réception AM. Les signaux SSB n'utilisent que la moitié de la bande passante en comparaison avec un signal AM normal. La réduction de la bande passante réduit aussi l'intensité de bruits parasites et d'autre friture.

Pour pouvoir entendre et comprendre un signal USB l'autre station d'émission doit émettre dans le même type de modulation. Même si l'appareil est installé dans le mode réception USB et un signal USB peut être capté, il est quand même impossible de comprendre le signal. L'émetteur augmente en effet la fréquence des voix et le récepteur USB à son tour diminue cette fréquence. Quand on reçoit ce signal maintenant sur une longueur d'onde LSB (les récepteurs LSB augmentent la fréquence) cela aura l'air d'un enregistrement joué trop rapidement.

Nous partons du principe que l'émetteur et le récepteur fonctionnent dans la même fréquence de modulation. Ce signal est intelligible, mais un peu distordu. Maintenant la fréquence doit être adaptée (de la même façon qu'un correcteur de vitesse sur un magnétophone). Afin d'y parvenir il faut choisir [F] et [2] pour la gradation. Il faut installer la plus petite gradation (10Hz) et vous pouvez régler à l'aide du bouton commutateur tournant ou par les touches [▲/•] et [▼] jusqu'au moment où le signal est intelligible.

Sifflements aussi nommé "birdies"

A cause de sa construction tout scanner a quelques sifflements dans sa gamme de fréquences. Ce sont des signaux d'ondes non-modulés qui sont le résultat du principe de réception (perfectionnement de la fréquence). Cela sonne comme un émetteur branché, qui n'est pas en train d'émettre. Ce sifflement est réduit dans la mesure du possible, de manière que le plus souvent la réception normale ne soit pas influencée. Pourtant, il se peut que votre scanner capte un birdie ou l'autre que vous, à votre tour pouvez atténuer. Souvent il suffit de fermer un peu plus l'atténuateur de bruits parasites.

IMPORTANT : le sifflement n'indique pas un dysfonctionnement de votre scanner !

RESET

Vous pouvez remettre l'appareil dans son état original, comme quand l'appareil a été livré. Cette procédure est conseillée quand le processeur principal est bloqué. Dans ce cas vous devez toujours d'abord remettre à zéro. Faites pourtant attention que dans ce cas toutes les données stockées et tous les autres réglages sont perdus. Pour effectuer une remise à zéro totale, il faut d'abord débrancher l'appareil. Appuyer sur les touches [CLR] et [ENT] simultanément et allumer l'appareil. C'est normal que la remise à zéro prend environ 30 secondes.

Informations techniques

Champ de fréquences	.0,1 jusqu'à et y compris 2,059 MHz		
Mémoires	.500 mémoires (10 banques avec 50 mémoires)		
Champ de recherche de fréquences	.10 banques à programmer au choix		
Mémoires de sélection	.50, chez le COM 610 2 x 50		
Mémoires de préférence	.1, à programmer au choix		
Sensibilité d'entrée:	AM	FM	WFM
0,53-2,0 MHz	10µV		
2,0-10,0 MHz	12µV		
10,0-400 MHz	0,8µV/10dB	0,5µV/12dB	6,0µV/30dB
400-1000 MHz		0,7µV/12dB	6,0µV/30dB
1000-1300 MHz		1,5µV/12dB	
Gradations de fréquences	.10 Hz, 50 Hz, 100 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 5 kHz		
	.6,25 kHz, 9 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 20 kHz,		
	.25 kHz, 30 kHz, 50 kHz, 100 kHz		
Connexion antenne	.50 Ohm, BNC		
Puissance sortie NF	.110 mW (8 Ohm)		
Source d'alimentation	.4 x Mignon, externe 9-16 V DC		
Mémoire	.Continue		
Tailles LxHxP	.64x153x39 (sans antenne)		
Poids en grammes	.310 (batteries incluses)		

Information supplémentaire importante

Ce scanner à main remplit les conditions de protection en connexion avec la tolérance électromagnétique (EMV) et la réglementation EMV. C'est pour cette raison que l'appareil est pourvu du signe CE. Ce signe indique seulement que l'appareil est conforme aux objectifs techniques. Chacun est personnellement responsable pour l'utilisation d'équipement de réception radio.

Vous avez seulement le droit d'écouter des émissions de radio qui sont destinées à la publicité (radio, largeur d'ondes CB, amateur et semblables). L'écoute d'autres émissions peut entraîner des conséquences de poursuites au pénal. Et l'appareil peut être confisqué.

Champ de fréquences				
Fréquences	Fréquence inférieures	Fréquences supérieures	Gradations	Modulation
Longueur d'onde CB	26,565 MHz	27,405 MHz	10 kHz	AM of FM
Longueur d'onde 10m-amateur	28,0 MHz	29,7 MHz	10kHz	AM, FM, SSB
Longueur d'onde BOS	68 MHz	87,5 MHz	20 kHz	FM
Radio UKW	87,5 MHz	108 MHz	100 kHz	WFM
Bande d'aviation	108 MHz	136 MHz	25 kHz	AM
Bande 2m-amateur	144 MHz	146 MHz	10 kHz	FM
Bande 70cm-amateur	430 MHz	440 MHz	10 kHz	FM
Récème LPD	433,075 MHz	434,775 MHz	25 kHz	FM
Téléphonie sans fil	930 MHz	932 MHz	12,5 kHz	FM

Vous trouverez plus d'information en connexion avec les champs de fréquences dans de livres divers sur les scanners à main, en vente chez votre concessionnaire.